

La contraccezione per te La anticoncepción para ti

Non accontentarti / No conformarte

Chiedi al tuo ginecologo, la soluzione più comoda e sicura per te.
Consulta con tu ginecólogo, la solución más cómoda y segura para ti.

PERCHÉ / PORQUE

Avere un figlio è una responsabilità che inizia, e non finisce dopo la gravidanza.

Tener un hijo es una responsabilidad que inicia, y no termina después del embarazo.

Un bambino merita di essere desiderato, e di crescere in una famiglia che sia un riferimento sicuro.

Un niño merece de ser deseado, y de crecer en una familia que le sea un referente seguro.

La paura di rimanere incinta non permette di vivere serenamente la sessualità e la relazione sentimentale.

El miedo de quedar embarazada no permite de vivir serenamente la sexualidad y la relación sentimental.

La decisione di non avere un figlio non dovrebbe essere presa....”**dopo**”

La decisión de no tener un hijo no debería de ser tomada....”**después**”

COME... / COMO...

METODI BASATI SULL'INIBIZIONE DELL'OVULAZIONE METODOS BASADOS SOBRE LA INHIBICIÓN DE LA OVULACIÓN

PILLOLA / PILDORA

Somministrazione - *Orale*

Suministración - *Oral*

Dosaggio ormonale giornaliero - *Da mediamente basso a estremamente basso*

Dosis hormonal diaria - *De mediamente baja a estremamente baja*

Frequenza d'uso / Frecuencia del uso:

1 volta al giorno - 1 confetto/giorno per 21 giorni + 7 giorni di pausa, oppure per 28 giorni continuativi, oppure 22 giorni + 6 di pausa

1 vez al día - 1 píldora/día por 21 días + 7 días de pausa, o también 28 días continuos, o también 22 días + 6 días de pausa

Vantaggi / Ventajas:

- Sicurezza >99% / Seguridad >99%
- Comprovati benefici per la salute / Comprobados beneficios para la salud
- Per le donne che preferiscono la via di somministrazione classica / Para las mujeres que prefieren el clásico modo de administración.

Svantaggi / Desventajas:

- Ricordare di prenderla tutti i giorni, più o meno alla stessa ora, di sospenderla nella pausa o ricominciare un nuovo blister dopo 28 giorni (*dipende dello schema di assunzione*) / Recordar de tomarla todos los días, más o menos a la misma hora, de suspenderla en el periodo de pausa o reiniciar un nuevo blister después de 28 días (*depende del esquema de administración*)
- Efficacia diminuita in caso di vomito o diarrea / Eficacia disminuida en caso de vómito o diarrea

CEROTTO / PARCHE

Somministrazione - *Cutanea*

Suministración - *Cutánea*

Dosaggio ormonale giornaliero – Basso

Dosis hormonal diaria – Baja

Frequenza d'uso / Frecuencia del uso:

1 volta alla settimana - 1 cerotto/settimana per 3 settimane (+ 1 di pausa)

1 vez a la semana - 1 parche/semana por 3 semanas (+ 1 de pausa)

Vantaggi / Ventajas:

- Sicurezza >99% / Seguridad >99%
- Nessuna interferenza con vomito o diarrea / Ninguna interferencia con vómito o diarrea
- Facile da usare / Fácil de usar
- Comprovati benefici per la salute / Comprobados beneficios para la salud

Svantaggi / Desventajas:

- È “indiscreto”: si vede / Es “indiscreto”: se vé
- Occorre cambiare posizione ad ogni applicazione per evitare irritazioni / Se necesita cambiar de posición cada vez que se aplica para evitar irritaciones
- Non si possono usare creme o cosmetici nella zona di applicazione / No se debe usar cremas o cosméticos en la zona donde es aplicado
- Non è indicato per donne di peso superiore a 90 Kg / No es recomendado en mujeres con peso superior a 90 Kg

ANELLO / ANILLO

Somministrazione – *Vaginale* / Suministración - *Vaginal*

Dosaggio ormonale giornaliero – Estremamente basso / Dosis hormonal
diaria – Extremamente baja

Frequenza d'uso / Frecuencia del uso:

1 volta al mese - 1 anello / mese per 3 settimane (+ 1 di pausa)

1 vez al mes - 1 anillo/mes por 3 semanas (+ 1 de pausa)

Vantaggi / Ventajas:

- Sicurezza >99% / Seguridad >99%
- Nessuna scadenza da ricordare per 1 mese / Ninguna precaución de recordar por un mes
- Comprovati benefici per la salute / Comprobados beneficios para la salud
- Nessuna interferenza con vomito o diarrea / Ninguna interferencia con vómito o diarrea
- Non si sente / No se siente

METODI NATURALI / METODOS NATURALES

Coito interrotto, astinenza periodica / Coito interrumpido, abstinencia
periódica

- Non hanno controindicazioni / No existen contraindicaciones
- Alternativa per chi non può utilizzare altri metodi contraccettivi /
Alternativa para quienes no pueden utilizar otros métodos
anticoncepcionales
- Presentano un'elevata percentuale di insuccesso o la necessità di
programmare i rapporti (astinenza periodica) / Presentan un elevado
porcentaje de “peligro” o la necesidad de programar la relación
sexual (abstinencia periódica)
- Interferiscono con la spontaneità / Interfieren con la espontaneidad

METODI DI BARRIERA / METODOS DE BARRERA

Preservativo / Preservativo

- È poco costoso, protegge dalle malattie veneree ed è adatto ai rapporti occasionali / Es económico, protege de las enfermedades venéreas y es útil en las relaciones sexuales ocasionales
- Interferisce con la spontaneità dei rapporti / Interfieren con la espontaneidad de las relaciones sexuales

Spirale (ormonale e non) / Espiral (hormonal y no)

Dura 3 o 5 anni / Dura 3 o 5 años

Deve essere inserita dal ginecologo e non può essere utilizzata dalle donne che non hanno avuto figli / Debe ser inserida por un ginecólogo y no puede ser utilizada por mujeres que no hayan tenido hijos

Può dare irregolarità mestruali / Puede producir irregularidad menstrual

QUANDO... / CUANDO...

...sei un'adolescente / ...eres un adolescente

e non sei ancora pronta per accogliere un figlio. / y no estás todavía pronta para tener un hijo.

...sei single / ...eres libre

e, anche se per adesso non hai una famiglia, non vuoi rinunciare a vivere serenamente la tua sessualità. / y, aunque si por ahora no tienes compañía, no quieres renunciar a vivir serenamente tu sexualidad.

...sei una giovane madre / ...eres una madre jóven

e non sei pronta per un altro figlio. / y no estas lista para tener otro hijo.

...hai già una famiglia e dei figli

e averne un altro comprometterebbe un impegno o un rischio che non ti senti di garantire. / y tener otro te comportaría una obligación o un riesgo que no estás lista a asumir.

Fonte: SELECT Selezione di Clinica e Terapia N13 anno 2009 con il contributo educativo di Schering-Plough

